

SI 450

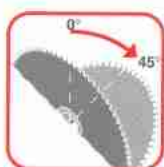
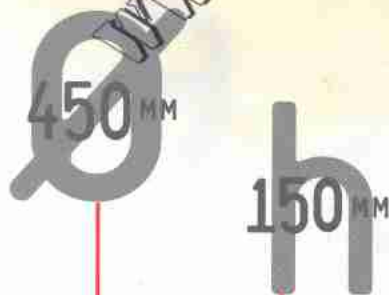
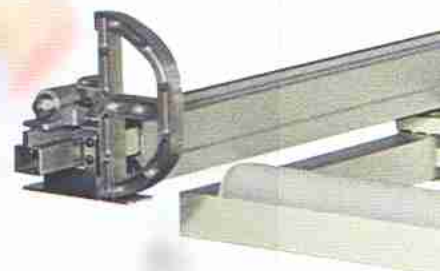


Easy to check the machine

All the adjustments can be carried out automatically or manually, using electronic or mechanical digital level displays, which guarantee precision to a tenth of a millimetre. Controls for turning ON and stopping the main blade and the scoring saw blade positioned at the top of the carriage are also available, to facilitate the machining of large panels and to make it safer. The commands are easily seen and accessed on the front of the machine and tilted by 25° towards the operator.

Problemlose Bedienung der Maschine

Alle Bedienelemente sind stets in Reichweite auf einem schwenkbaren Bedienpult über der Maschine angeordnet. Die Ein- und Ausschalter des Hauptsägeblatts und des Vorritzers sind zusätzlich auch stirnseitig am Besäumwagen angeordnet, um bei der Bearbeitung von großen Platten eine bequeme und sichere Bedienung zu ermöglichen. Auch bei der Version ohne oberem schwenkbarem Bedienpult sind die Bedienelemente gut sichtbar in Reichweite an der Vorderseite der Maschine angeordnet und in einem Winkel von 25° zum Bediener hin geneigt.



SI 450

Circular saw with tilting blade
*Tisch- und Formatkreissäge
mit schwenkbarem Sägeblatt*



SI 450N

With manual blade movement
Mit manueller Verstellung des Sägeblatts

SI 450E

With automatic blade movement
Mit motorischer Verstellung des Sägeblatts





All axes controlled

The pendant control panel can be fitted with a digital programmer with a liquid crystal display. This is used to program the blade height and angle and the position of the rip fence and simultaneous display of all the work data. You can use the panel to call up previously saved programs and to run them without testing and down time. The versions without the programmer permit automatic or manual adjustments, using electronic or mechanical digital level displays, which always guarantee precision to a tenth of a millimetre.

Alle Achsen unter Kontrolle

In das schwenkbare Bedienpult kann eine digitale Programmierereinheit mit Flüssigkristalldisplay untergebracht werden. Damit können die Neigung und die Höhe des Sägeblatts sowie die Position des Parallelanschlages programmiert und gleichzeitig alle Maße angezeigt werden. Über die Programmierereinheit können vorher gespeicherte Programme aufgerufen und ohne Probeschnitte und Zeitverlust ausgeführt werden. Bei den Versionen ohne Programmierereinheit können die Einstellungen motorisch oder manuell mit Hilfe der elektronischen oder mechanischen Maßanzeigen vorgenommen werden, mit denen stets eine Genauigkeit im Zehntelbereich sichergestellt ist.



Exceptional cutting quality and finish

The innovative SCM system for sliding the carriage, using hardened and ground curved prism guides, provides maximum precision and a straight cutting line of ± 0.05 mm along the entire carriage stroke.

Quality, precision and the complete absence of adjustments are guaranteed over time by the exclusive assembly process for the carriage elements for mechanical interference of the carriage elements. The blade carrier unit, extremely compact and balanced due to vertical sliding on re-circulating ball bearings, offers great stability and the total absence of vibrations.

Schnitt- und Bearbeitungsqualität ohne Vergleich

Das innovative System von SCM mit dem Besäumwagen auf gehärteten und geschliffenen Prismenführungen mit bogenförmigen Kontaktflächen sichert höchste Präzision mit einer Laufgenauigkeit von $\pm 0,05$ mm auf dem gesamten Besäumweg des Wagens. Die hochpräzisen Passungen der Bauteile sorgen langfristig für höchste Qualität und Präzision, ohne weitere Einstellungen vornehmen zu müssen. Das äußerst kompakte und einwandfrei ausgewuchtete, vertikal verfahrenende Sägeaggregat bietet maximale Stabilität und absolut vibrationsfreien Lauf.

Secure support, perfect finish

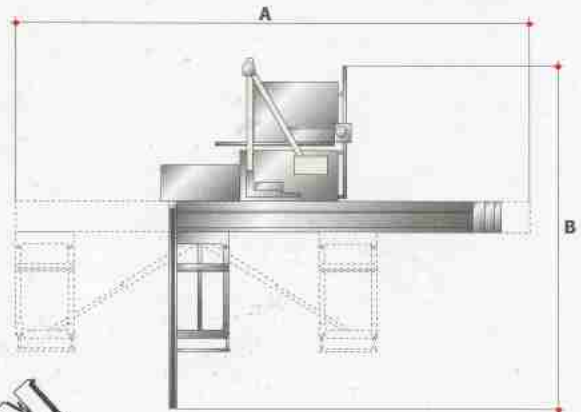
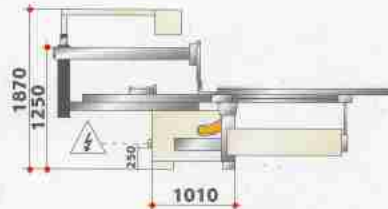
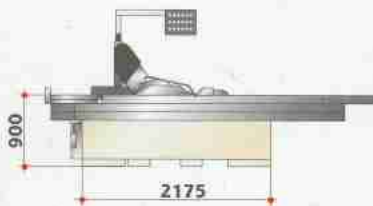
The sliding fence has an exclusive system for positioning perpendicular to the blade and simultaneous clamping. This means you can work with the workpiece pushed by the fence towards the blade cutter whenever required, for easier clamping of the workpiece.



Sichere Auflage, perfekte Bearbeitungsqualität

Der Längsanschlag ist mit einem exklusiven System zur rechtwinkligen Positionierung zur Schnittlinie mit gleichzeitiger Blockierung des Anschlags ausgestattet. Auf diese Weise wird das Werkstück vom Anschlag gegen das Sägeblatt gedrückt, wodurch die Werkstückaufspannung erleichtert wird.

Dimensions - Abmessungen



With carriage Mit Besäumlänge	A		Cutting width with rip fence Mit Schnittbreite am Parallelanschlag	B	
3200 mm	7250 mm		1000 mm	3700 mm	
3800 mm	8500 mm		1270 mm	4000 mm	
			1500 mm	4200 mm	

Technical specifications - Technische Daten

SI 450

Cutting capacity with scoring saw and carriage 3200 (3800)	Zuschnittkapazität mit Vorritzer und Wagen 3200 (3800)	mm	3200 (3800)
Stop on fence for cuts extendable to	Anschlag für Besäumchnitte ausfahrbar bis	mm	3200
Standard cutting width with rip fence	Standard-Schnittbreite mit Parallelanschlag	mm	1270
Base machine net weight	Nettogewicht der Basismaschine	Kg	1150
Dimensions with sea packaging			
Abmessungen mit seemässiger Verpackung			
Machine body	Maschinengrundgestell	mm	2200x1150x1130
Carriage 3200 (3800)	Wagen 3200 (3800)	mm	3430 (4150)x460x220
Tool diameters			
Sägeblattdurchmesser			
Main blade max. (Std. scoring saw blade)	Hauptsägeblatt max. (Std. Vorritzer)	mm	450 (120)
Postforming scoring saw blade	Postforming-Vorritzer	mm	200
Tool holder spindle diameters			
Durchmesser Sägewellen			
Main blade spindle	Hauptsägeblatt	mm	30
Scoring saw blade spindle [Postforming]	Vorritzer (Postforming)	mm	20 (20)
Maximum cutting height			
Max. Schnitthöhe			
With main blade 450 mm at 90° (at 45°)	Mit Hauptsägeblatt 450 mm bei 90° (bei 45°)	mm	150 (106)
With postforming scoring saw at 90° (at 45°)	Mit Postforming-Vorritzer bei 90° (bei 45°)	mm	40 (30)
Tool speed			
Drehzahl			
Main blade	Hauptsägeblatt	r.p.m. - U/min	2500 - 3500 - 5000
Scoring saw blade [Postforming]	Vorritzer [Postforming]	r.p.m. - U/min	9000 (7500)
Extraction			
Absaugung			
Blade unit outlet diameter (upper guard)	Absaugstützendurchmesser Sägeaggregat (Sägeblattschutz)	mm	120 (100)
Extraction air flow rate	Absaugluftbedarf	m ³ /h	1300
Motor power			
Motorleistung			
Main blade	Hauptsägeblatt	KW (HP-PS)	5,5 (7,5)
Scoring saw blade [Postforming]	Vorritzer [Postforming]	KW (HP-PS)	0,75(1) [1,5 (2)]

In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per E.C. certification.

In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

Main optionals - Wichtigstes Sonderzubehör

SI 450

Cutting carriage 3800 mm - 3-axis electronic programmer for blade height, blade angle and rip fence, complete with pendant control panel (E version only) - Single-axis electronic programmer for rip fence - Power-driven rip fence - Electronic reader on stops for sliding cuts - Digital reader for blade height - Pendant control panel complete with electronic blade angle reader - Controls on front side of carriage - Aluminium alloy sliding table - Automatic scoring saw for machining Post and Softforming panels - Servo carriage - Device for mitre cuts - Device for parallel cuts - Twin table - Inverter - Power installable 9.2 KW 50 Hz.

Besäumlänge 3800 mm - Elektronische Dreiachs-Programmereinheit für Sägeblatthöhe, Sägeblattneigung und Parallelanschlagposition, komplett mit schwenkbarem Bedienpult (nur bei Version E) - Elektronische Einachs-Programmereinheit für Parallelanschlag - Motorisch angetriebener Parallelanschlag - Elektronische Anzeige an den Anschlägen für Besäumchnitte - Anzeige für Sägeblatthöhe - Schwenkbare Bedienpult mit elektronischer Anzeige der Sägeblattneigung - Bedienelemente stirnseitig am Besäumwagen - Besäumrahmen aus Leichtmetall - Automatischer Vorritzer zur Bearbeitung von Post- und Soft-Forming-Platten - Servounterstützter Besäumwagenvorschub - Vorrichtung für Winkelschnitte - Vorrichtung für Parallelschnitte - Doppelbesäumrahmen - Umrichter - Leistung 9,2 kW, 50 Hz.